

TALKJOY[®]

Dry-Smart - User Manual

DEUTSCH – ENGLISH – SPANISH – ITALIAN - FRENCH

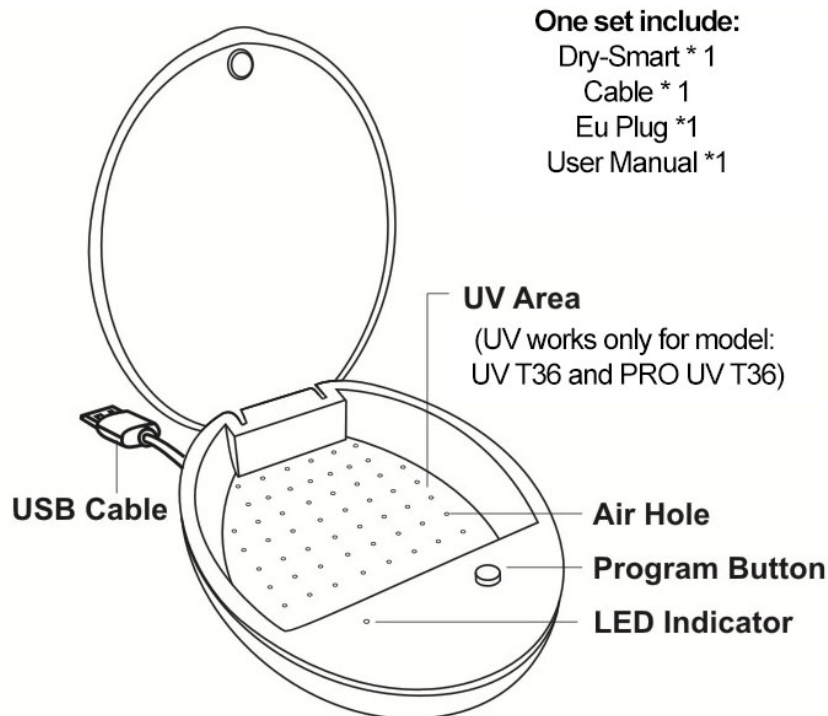
Dry-Smart, the electronic dehumidifier box is a good choice to care for your hearing aid and earmould.

The digital chip and temperature sensor in Dry-Smart will constantly measure and control the heating temperature.

Models with UV function will help killing germs, fungi and bacteria.

Using Dry-Smart correctly and regularly could extend the lifetime of your hearingaid.

Product Structure / Produktaufbau



Technical Specification / Technische Daten

Model	Dry-Smart
Input Voltage	DC 5V
Temperature Control	40±1 °C
Dimension(L*W*H)	89mm X 68mm X 36mm
Wavelength	PRO UV T36: - 254nm // UV T36: - 365nm
Working Environment	temperature 0—40°C, relative air humidity <80% RH

Imported by:

Luxusnetz Handels- und Dienstleistungsgesellschaft mbH – Ricklefsstr. 10 – 29227 Celle – Germany – www.Luxusnetz.de / www.TalkJoy.de / service@luxusnetz.de / WEEE-Reg.-Nr. DE 52210778 / Designed in Germany – Made in China

Hinweise

1. Bitte reinigen Sie das Hörgerät von Schmutz & Tropfen bevor Sie mit dem Trocknen beginnen.
2. Um einen besseren Trocknungseffekt zu erzielen, gehen Sie bitte vom Schallschlauch weg und öffnen Sie die Batterieabdeckung, wenn Ihr Hörgerät dies zu lässt.
3. Bitte schalten Sie Ihr Hörgerät vor Arbeitsbeginn aus, wenn es sich um ein wiederaufladbares Modell mit eingelegtem Akku handelt.
4. Wenn die Trocknung abgeschlossen ist, schalten Sie bitte den Dry Smart aus.
5. Bitte demontieren Sie das Produkt nicht selbst.
6. UV beginnt erst zu funktionieren, wenn Sie die Abdeckung des Dry-Smart schließen, und es hört auf zu funktionieren, wenn Sie die Abdeckung öffnen. Dieses Design soll Ihre Augen schützen. Ein langfristiger Blick auf das UV-Licht kann Ihre Augen schädigen.
(UV funktioniert nur bei den Modellen UV T36 und PRO UV T36.)

Gebrauchsanweisung

Holen Sie sich den Dry-Smart: Verbinden Sie das Mikro-USB-Ende des Kabels mit dem Dry Smart, stecken Sie das Kabel in einen Adapter und stecken Sie Ihren Adapter in eine Steckdose.

Bitte lesen Sie die folgende Bedienungsanleitung für Ihr gekauftes Modell:

Modell T3

- Schalten Sie den Dry-Smart T3 ein, drücken Sie die Programmtaste zum Einschalten, das blinkende Blau zeigt an, dass 3 Stunden Trockenzeit eingeschaltet sind. Sie werden das stabile blaue Licht sehen, wenn die Trocknung beendet ist.
- Drücken Sie das Programm noch einmal, der Dry-Smart T3 ist ausgeschaltet.

Modell T36

- Schalten Sie das Dry-Smart T36 ein, drücken Sie die Programmtaste zum Einschalten, das blinkende Blau zeigt an, dass 3 Stunden Trockenzeit eingeschaltet sind. Sie werden nach dem Trocknen ein stabiles blaues Licht sehen.
- Wenn Sie lieber auf 6 Stunden trocken schalten möchten, drücken Sie bitte die Programmtaste, die Kontrollleuchte blinkt grün.
- Wenn das Blinklicht auf ein ständiges Licht umschaltet, ist der Trocknungsprozess beendet. Bitte drücken Sie das Programm, um es auszuschalten und Ihr Hörgerät herauszuholen.

Modell UV T36 / PRO UV T36

- Schalten Sie den Dry-Smart ein, drücken Sie die Programmtaste, um ihn einzuschalten, das Blinken in rot und blau zeigt 0,5 Stunden UV + 3 Stunden Trockenzeit an. Wenn UV fertig ist, startet die 3 Stunden Trocknung automatisch, Sie sehen ein blinkendes blaues Licht. Wenn 3 Stunden trocken sind, wird das blaue Licht ständig ein sein.
- Wenn Sie Ihr Hörgerät lieber 6 Stunden trocken genießen möchten, drücken Sie bitte noch einmal die Programmtaste, das Blinken in rot und grün zeigt 0,5 Stunden UV + 6 Stunden trocken an. Das grüne Licht wird nach der Trocknung ständig ein sein.
- Drücken Sie das Programm zum dritten Mal, der Dry-Smart ist ausgeschaltet.

Die folgende Tabelle kann Ihnen helfen, die Lichtanzeige zu verstehen:

* **Blinkendes Licht = arbeitet**

* **Durchgehendes Licht = fertig**

Modell / Funktion	T3	T36	UV T36	PRO UV T36
3h trocknen	Blau	Blau	-	-
6h trocknen	-	Grün	-	-
0,5h UV + 3h trocknen	-	-	Rot + Blau	Rot + Blau
0,5h UV + 6h trocknen	-	-	Rot + Grün	Rot + Grün

Attentions

1. Please clean the dirt and humidity from the hearing device, before you start drying.
2. To get a better drying effect, please get off the sound tube and open the battery door if your hearing device allows.
3. Please power off your hearing device before start work if it's rechargeable model with battery fixed in.
4. When drying finishes, please power off the Dry Smart.
5. Please do not disassemble the product by yourself.
6. UV starts working only when you shut the cover of the Dry-Smart and it stops working when you open the cover. This design is intended to protect your eyes. Long-term staring at the UV light may hurt your eyes.
(UV works only for model UV T36 and PRO UV T36.)

Usage Instruction

Get the Dry-Smart powered: connect Micro USB end of the cable with the Dry Smart, plug the cable into an adaptor and plug your adaptor into an electrical outlet.

Please read the following operating instruction according to the model you buy :

Model T3

- Get the Dry-Smart T3 powered, press the program button to switch on, the blinking blue indicates 3 hours' dry is on. You will see the stable blue light when drying finished.
- Press the program one more time, the Dry-Smart T3 is off.

Model T36

- Get the Dry-Smart T36 powered, press the program button to switch on, the blinking blue indicates 3 hours' dry is on. You will see stable blue light when drying finished.
- If you prefer to switch to 6-hours dry, please press the program button, the indicating light shows blinking green.
- When the blinking light switches to stable light, the drying process is finished. Please press the program to switch off and get your hearing device out.

Model UV T36 / PRO UV T36

- Get the Dry-Smart powered, press the program button to switch on, the blinking red and blue indicates 0.5 hour UV + 3-hours dry is on. When UV finishes, 3 hours dry starts automatically, you see blinking blue light. When 3-hours dry finished, the blue light will turn to stable.
- If you prefer to have your hearing device enjoy a 6-hours dry, please press the program button one more time, the blinking red and blinking green indicates 0.5 hour UV + 6 hours dry. The green will become stable when drying finished.
- Press the program third time, the Dry-Smart is off.

Below table may help you understand the light indication:

* **Blinking light = working**

* **Stable light = finish**

Model / Function	T3	T36	UV T36	PRO UV T36
3h dry	Blue	Blue	-	-
6h dry	-	Green	-	-
0.5h UV + 3h dry	-	-	Red + Blue	Red + Blue
0.5h UV + 6h dry	-	-	Red + Green	Red + Green

Atención

7. Por favor limpie toda la suciedad y humedad del dispositivo antes de empezar a secar.
8. Para obtener un mejor efecto de secado, por favor retire el tubo de sonido y abra la compuerta de la batería si los audífonos lo permiten.
9. Por favor apague el dispositivo antes de empezar a trabajar si es un modelo recargable con batería fija.
10. Cuando termine el secado, por favor apague el Dry-Smart.
11. Por favor no desarme el producto.
12. El modelo UV solo empieza a funcionar cuando cierra la tapa del Dry-Smart y deja de funcionar cuando la tapa se abre. Está diseñado para proteger sus ojos. Mirar la luz UV por un largo periodo puede dañar sus ojos.
(UV solo funciona con los modelos UV T36 y PRO UV T36.)

Instrucciones de Uso

Alimentación del Dry-Smart: Conecte el extremo del cable Micro SD con el Dry Smart, conecte el cable al adaptador y enchufe el adaptador a una toma de corriente.

Por favor lea las siguientes instrucciones de operación de acuerdo al modelo comprado:

Modelo T3

- Para poner en funcionamiento el Dry-Smart T3, presione el botón de programa para encenderlo, la luz azul parpadeará indicando que se ha activado el ciclo de secado de 3 horas. Cuando el secado haya terminado, la luz azul se volverá estable.
- Presione el botón de programa nuevamente, para apagar el Dry-Smart T3.

Modelo T36

- Para poner en funcionamiento el Dry-Smart T36, presione el botón de programa para encenderlo, la luz azul parpadeará indicando que se ha activado el ciclo de secado de 3 horas. Cuando el secado haya terminado, la luz azul se volverá estable.
- Si prefiere cambiar al ciclo de secado de 6 horas, por favor presione el botón de programa, la luz parpadeante cambia a verde.
- Cuando la luz parpadeante se vuelve estable, el proceso de secado ha terminado. Por favor presiones el botón de programa para apagar y sacar sus audífonos.

Modelo UV T36 / PRO UV T36

- Para poner en funcionamiento el Dry-Smart, presione el botón de programa para encenderlo, las luces roja y azul parpadearán indicando que se han activado el ciclo de 0.5 horas UV + 3 horas de secado. Cuando el UV termine, las 3 horas de secado empezarán automáticamente, verá una luz azul parpadeando. Cuando las 3 horas de secado terminen, la luz azul se volverá estable.
- Si prefiere que sus audífonos disfruten de un secado de 6 horas, por favor presione el botón de programa una vez más, las luces roja y verde parpadearán indicando que se ha activado el ciclo de 0.5 horas UV + 6 horas de secado. La luz verde se volverá estable cuando el secado termine.
- Presione el botón de programa por tercera vez, para pagar el Dry-Smart.

La tabla que se presenta a continuación puede ayudarle a entender las indicaciones de luz:

* Luz Parpadeante = en funcionamiento

* Luz estable = terminó

Modelo/ Función	T3	T36	UV T36	PRO UV T36
Secado de 3h	Azul	Azul	-	-
Secado de 6h	-	Verde	-	-
0.5h UV + 3h secado	-	-	Rojo + Azul	Rojo + Azul
0.5h UV + 6h secado		-	Rojo + Verde	Rojo + Verde

Attenzioni

1. Si prega di pulire la sporcizia e l'umidità dell'apparecchio acustico, prima di iniziare l'asciugatura.
2. Per ottenere un migliore effetto di asciugatura, si prega di scendere dal tubicino e aprire lo sportello della batteria se l'apparecchio acustico lo permette.
3. Spegnerne l'apparecchio acustico prima di iniziare a lavorare se si tratta di un modello ricaricabile con la batteria inserita.
4. Al termine dell'asciugatura, spegnere il Secco Smart.
5. Non smontare il prodotto da soli.
6. UV inizia a funzionare solo quando si chiude il coperchio del Secco-Smart e smette di funzionare quando si apre il coperchio. Questo design ha lo scopo di proteggere gli occhi. Fissare a lungo termine la luce UV può danneggiare gli occhi.
(UV funziona solo per i modelli UV T36 e PRO UV T36.).

Istruzioni per l'uso

Alimentare il Secco-Smart: collegare l'estremità Micro USB del cavo con il Secco Smart, inserire il cavo in un adattatore e collegare l'adattatore ad una presa elettrica.

Si prega di leggere le seguenti istruzioni per l'uso in base al modello che si acquista:

Modello T3

- Accendere il Secco-Smart T3, premere il pulsante del programma per accenderlo, il blu lampeggiante indica che 3 ore di asciugatura sono accese. Vedrete la luce blu stabile quando l'asciugatura è terminata.
- Premere il programma un'altra volta, il Secco-Smart T3 è spento.

Modello T36

- Accendere il Secco-Smart T36, premere il pulsante del programma per accendere, il blu lampeggiante indica che 3 ore di asciugatura sono accese. Vedrete una luce blu stabile quando l'asciugatura è terminata.
- Se si preferisce passare a 6 ore di asciugatura, premere il tasto programma, la spia luminosa lampeggia in verde.
- Quando la luce lampeggiante passa a luce stabile, il processo di asciugatura è terminato. Premere il programma per spegnere l'apparecchio acustico e toglierlo.

Modello UV T36 / PRO UV T36

- Prendi il Secco-Smart alimentato, premi il tasto programma per accendere, il lampeggiante rosso e blu indica che 0,5 ore UV + 3 ore di asciugatura è acceso. Quando i raggi UV finiscono, 3 ore di asciugatura si avvia automaticamente, si vede una luce blu lampeggiante. Quando 3 ore di asciugatura sono finite, la luce blu diventa stabile.
- Se preferisce che il suo apparecchio acustico si goda un'autonomia di 6 ore, la preghiamo di premere ancora una volta il tasto programma, il rosso lampeggiante e il verde lampeggiante indica 0,5 ore UV + 6 ore di asciugatura. Il verde diventa stabile quando l'asciugatura è terminata.
- Premere il programma la terza volta, il Secco-Smart è spento.

La tabella sottostante può aiutarvi a capire l'indicazione luminosa:

* Luce lampeggiante = funzionante

* Luce stabile = finito

Modello / Funzione	T3	T36	UV T36	PRO UV T36
3 ore secco	Blu	Blu	-	-
6 ore secco	-	Verde	-	-
0.5 ore UV + 3 ore secco	-	-	Rosso + Blu	Rosso + Blu
0.5 ore UV + 6 ore secco		-	Rosso + Verde	Rosso + Verde

Attentions

1. Veuillez nettoyer la saleté et l'humidité de l'appareil auditif avant de commencer le séchage.
2. Pour obtenir un meilleur effet de séchage, retirez le tube sonore et ouvrez le couvercle du compartiment des piles si votre appareil auditif le permet.
3. Veuillez éteindre votre appareil auditif avant de commencer à travailler s'il s'agit d'un modèle rechargeable avec batterie intégrée.
4. Lorsque le séchage est terminé, veuillez éteindre le Dry Smart.
5. Veuillez ne pas démonter le produit vous-même.
6. Les UV ne commencent à fonctionner que lorsque vous fermez le couvercle du Dry-Smart et ils cessent de fonctionner lorsque vous ouvrez le couvercle. Cette conception est destinée à protéger vos yeux. Fixer les rayons UV à long terme peut vous blesser les yeux.
(Les UV ne fonctionnent que pour les modèles UV T36 et PRO UV T36.)

Instructions d'utilisation

Alimentez le Dry-Smart : connectez l'extrémité Micro USB du câble avec le Dry Smart, branchez le câble dans un adaptateur et branchez votre adaptateur dans une prise électrique.

Veuillez lire le mode d'emploi suivant le modèle que vous utilisez buy :

Modèle T3

- Mettez le Dry-Smart T3 sous tension, appuyez sur la touche programme pour l'allumer, le bleu clignotant indique que 3 heures de séchage sont en marche. Vous verrez la lumière bleue stable à la fin du séchage.
- Appuyez encore une fois sur le programme, le Dry-Smart T3 est éteint.

Modèle T36

- Mettez le Dry-Smart T36 sous tension, appuyez sur la touche programme pour l'allumer, le bleu clignotant indique 3 heures de fonctionnement à sec. Vous verrez une lumière bleue stable à la fin du séchage.
- Si vous préférez passer à 6 heures de séchage, appuyez sur la touche programme, le voyant lumineux clignote en vert.
- Lorsque la lumière clignotante devient stable, le processus de séchage est terminé. Veuillez appuyer sur le programme pour éteindre et sortir votre appareil auditif.

Modèle UV T36 / PRO UV T36

- Mettez le Dry-Smart sous tension, appuyez sur la touche programme pour l'allumer, le rouge et le bleu clignotants indiquent 0,5 heure UV + 3 heures de séchage en marche. Lorsque les UV se terminent, 3 heures de séchage démarrent automatiquement, vous voyez une lumière bleue clignotante. Après 3 heures de séchage, la lumière bleue devient stable.
- Si vous préférez que votre aide auditive bénéficie d'un séchage de 6 heures, appuyez une fois de plus sur la touche de programmation, les clignotements rouge et vert indiquent 0,5 heure UV + 6 heures de séchage. Le vert deviendra stable à la fin du séchage.
- Appuyez une troisième fois sur le programme, le Dry-Smart est éteint.

Le tableau ci-dessous peut vous aider à comprendre l'indication lumineuse :

	Voyant clignotant = fonctionnement			Lumière stable = finition
Modèle / Fonction	T3	T36	UV T36	PRO UV T36
3h sec	Bleu	Bleu	-	-
6h sec	-	Vert	-	-
0.5h UV + 3h sec	-	-	Rouge + Bleu	Rouge + Bleu
0.5h UV + 6h sec	-	-	Rouge + Vert	Rouge + Vert